

N° 102

JOURNAUX
DE LA
CHAMBRE DES COMMUNES
DU CANADA

SÉANCE DU MERCREDI 10 MAI 1961

Onze heures du matin

PRIÈRE

M. Rapp, appuyé par M. Pascoe, présente, avec la permission de la Chambre, le Bill C-90, Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (Tarif applicable à la graine de colza), qui est lu pour une première fois et dont la deuxième lecture est fixée pour la prochaine séance de la Chambre.

Les questions suivantes sont transformées en ordres de dépôt de documents, suivant les dispositions de l'article 39(5) du Règlement:

*Question n° 323 par M. Martin (Essex-Est)—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: 1. Le gouvernement a-t-il reçu des plaintes au sujet des inégalités de traitement envers les personnes de couleur au service des chemins de fer, notamment en ce qui concerne les occasions d'avancement?

2. Dans le cas de l'affirmative, qui a formulé ces plaintes?
3. Quelle a été la teneur de la réponse?

*Question n° 326 par M. Howard—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: Depuis le 1^{er} juillet 1958, l'article 96(A)(2) de la Loi sur les Indiens a-t-il été proclamé en vigueur et, dans le cas de l'affirmative, quel est le nom de chaque bande indienne à laquelle s'appliquent les dispositions de cet article et à quelle date a-t-il été proclamé en vigueur?

*Question n° 330 par M. Carter—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: 1. Quel a été l'excédent ou le déficit du gouvernement fédéral durant chaque année de 1950 à 1960 inclusivement?

2. Quelle a été la fluctuation de l'indice du coût de la vie au cours de chaque année durant la même période?